



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 19.8.2009  
KOM(2009) 430 endelig

Forslag til

**RÅDETS FORORDNING**

**om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 682/2007 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse former for sukermajs, tilberedt eller konserveret, i form af kerner, med oprindelse i Thailand**

## **BEGRUNDELSE**

### **BAGGRUNDEN FOR FORSLAGET**

#### **Begrundelse og formål**

Forslaget vedrører anvendelsen af Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 2117/2005 af 21. december 2005 ("grundforordningen"), i proceduren vedrørende import af visse former for sukermajs, tilberedt eller konserveret, i form af kerner, med oprindelse i Thailand.

#### **Generel baggrund**

Forslaget er fremsat som led i gennemførelsen af grundforordningen og som resultat af en undersøgelse, der blev foretaget i overensstemmelse med de indholdsmæssige og proceduremæssige krav i grundforordningen.

#### **Gældende bestemmelser på det område, som forslaget vedrører**

Rådets forordning (EF) nr. 682/2007 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse former for sukermajs, tilberedt eller konserveret, i form af kerner, med oprindelse i Thailand. Forordning (EF) nr. 682/2007 blev ændret ved forordning (EF) nr. 954/2008 for så vidt angår den told, der blev pålagt en virksamhed og "alle andre virksomheder".

Kommissionens afgørelse 2007/424/EF om godtagelse af pristilsagn afgivet af to thailandske producenter.

#### **Overensstemmelse med andre EU-politikker og -mål**

Ikke relevant.

### **HØRING AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSE**

#### **Høring af interesserede parter**

De interesserede parter, der er berørt af proceduren, har haft mulighed for at forsvare deres interesser i forbindelse med undersøgelsen i overensstemmelse med grundforordningen.

#### **Ekspertbistand**

Der har ikke været behov for ekspertbistand.

#### **Konsekvensanalyse**

Forslaget er et resultat af gennemførelsen af grundforordningen.

Grundforordningen foreskriver ikke en analyse af de generelle konsekvenser, men indeholder en udtømmende liste over de forhold, der skal evalueres.

## **FORSLAGETS RETLIGE ASPEKTER**

### **Resumé af forslaget**

Den 16. september 2008 indledte Kommissionen en delvis interimundersøgelse af de gældende antidumpingforanstaltninger vedrørende import af visse former for sukermajs, tilberedt eller konserveret, i form af kerner, med oprindelse i Thailand. Undersøgelsen var begrænset til en undersøgelse af foranstaltningens form og navnlig til en undersøgelse af, hvorvidt tilsagn fra bestemte eksporterende producenter i Thailand kunne godtages og gennemføres.

Vedlagte forslag om ændring af forordning (EF) nr. 682/2007 er baseret på de endelige konklusioner, som viste, at pristilsagn ikke er en passende form for foranstaltning.

Det foreslås derfor, at Rådet vedtager vedlagte forslag til forordning, som bør offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* senest den 15. december 2009.

### **Retsgrundlag**

Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 2117/2005 af 21. december 2005.

### **Subsidiaritetsprincippet**

Forslaget hører under Fællesskabets enekompetence. Subsidiaritetsprincippet anvendes derfor ikke.

### **Proportionalitetsprincippet**

Forslaget er i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet af følgende årsager:

Foranstaltningen er beskrevet i ovennævnte grundforordning og giver ikke mulighed for nationale beslutninger.

Det er ikke relevant at forklare, hvordan byrder af finansiell eller administrativ art, der pålægges Fællesskabet, nationale regeringer, regionale og lokale myndigheder, erhvervsdrivende og borgere, begrænses mest muligt og står i rimeligt forhold til forslagens mål.

### **Reguleringsmiddel/reguleringsform**

Foreslået reguleringsmiddel: forordning.

Andre midler vil ikke være hensigtsmæssige, da grundforordningen ikke foreskriver alternative muligheder.

## **BUDGETMÆSSIGE KONSEKVENSER**

Forslaget har ingen indvirkninger for Fællesskabets budget.

Forslag til

## RÅDETS FORORDNING

### om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 682/2007 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse former for sukermajs, tilberedt eller konserveret, i form af kerner, med oprindelse i Thailand

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab<sup>1</sup> ("grundforordningen"), særlig artikel 8 og artikel 11, stk. 3,

under henvisning til forslag forelagt af Kommissionen efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

#### A. PROCEDURE

##### 1. Gældende foranstaltninger

- (1) På baggrund af en undersøgelse ("den oprindelige undersøgelse") indførte Rådet ved forordning (EF) nr. 682/2007<sup>2</sup> ("den oprindelige forordning") endelig antidumpingtold på importen af visse former for sukermajs, tilberedt eller konserveret, i form af kerner, med oprindelse i Thailand og henhørende under KN-kode ex 2001 90 30 og ex 2005 80 00. Foranstaltningerne havde form af en værditold. Forordning (EF) nr. 682/2007 blev ændret ved forordning (EF) nr. 954/2008<sup>3</sup> for så vidt angår den told, der blev pålagt en virksomhed og "alle andre virksomheder". Tolden ligger mellem 3,1 % og 14,3 %. Importen fra to thailandske eksporterende producenter, Malee Sampran Public Co Ltd. ("Malee") og Sun Sweet Co Ltd. ("Sun Sweet"), hvis tilsagn var blevet godtaget ved Kommissionens afgørelse 2007/424/EF<sup>4</sup>, og som opfyldte betingelserne i artikel 2 i forordning (EF) nr. 682/2007, var undtaget fra tolden.

---

<sup>1</sup> EFT L 56 af 6.3.1996, s. 1.

<sup>2</sup> EUT L 159 af 20.6.2007, s. 14.

<sup>3</sup> EUT L 260 af 30.9.2008, s. 1

<sup>4</sup> EUT L 159 af 20.6.2007, s. 42.

## 2. Begrundelse for at genoptage undersøgelsen

- (2) Ved indførelsen af de endelige foranstaltninger tillod Rådet undtagelsesvist, samarbejdsvillige eksporterende producenter, der ikke kunne afgive et tilstrækkeligt dokumenteret tilbud om tilsagn inden for den frist, der er fastsat i grundforordningens artikel 8, stk. 2, at afslutte deres tilbudsafgivelse senest inden for ti kalenderdage efter ikrafttrædelsen af den endelige forordning (EF) nr. 682/2007. Ti yderligere tilbud om tilsagn blev afgivet inden for denne frist. De to godtagne tilbud om tilsagn samt de ti yderligere tilbud indbefatter faste minimumsimpportpriser.
- (3) Efter offentliggørelsen af de ti yderligere tilbud om tilsagn protesterede EF-erhvervsgrenen mod godtagelse af pristilsagn, idet den anførte, at faste minimumsimpportpriser ikke længere var en effektiv form for foranstaltning på grund af stigende priser for den pågældende vare (jf. betragtning 16 nedenfor) samt for det vigtigste råmateriale og de øvrige vigtigste bestanddele.
- (4) For på ny at kunne vurdere, om tilsagn er en effektiv form for antidumpingforanstaltning, fandt Kommissionen det nødvendigt igen at undersøge, hvorvidt de afgivne tilbud om tilsagn og de godtagne tilsagn kunne godtages og gennemføres.

## 3. Undersøgelse

- (5) Kommissionen fastslog efter høring af det rådgivende udvalg, at der forelå tilstrækkelige beviser til at berettige indledningen af en delvis interimundersøgelse, og offentliggjorde den 16. september 2008 en meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*<sup>5</sup> om indledning af en delvis interimundersøgelse i overensstemmelse med grundforordningens artikel 11, stk. 3.
- (6) Undersøgelsen var begrænset til en undersøgelse af formen af den foranstaltning, der fandt anvendelse på de to thailandske eksporterende producenter, hvis tilsagn var blevet godtaget, og de ti thailandske eksporterende producenter, hvis tilbud om tilsagn endnu ikke var blevet godtaget.
- (7) Kommissionen underrettede officielt de eksporterende producenter, repræsentanterne for eksportlandet samt EF-producenterne og deres sammenslutninger og importørerne om indledningen af den delvise interimundersøgelse. De berørte parter fik lejlighed til at tilkendegive deres synspunkter skriftligt og til at anmode om at blive hørt inden for den frist, der er fastsat i indledningsmeddelelsen.
- (8) For at indhente de oplysninger, som Kommissionen anså for nødvendige for sin undersøgelse, sendte den spørgeskemaer til de pågældende tolv eksporterende producenter og til EF-producenterne. EF-producenterne og syv ud af de tolv thailandske virksomheder besvarede spørgeskemaet.
- (9) Fem thailandske virksomheder med tilbud om tilsagn, der endnu ikke var blevet godtaget, svarede overhovedet ikke på dette spørgeskema i forbindelse med genoptagelsen af undersøgelsen og blev anset for ikke at være samarbejdsvillige, jf. grundforordningens artikel 18. Det var nødvendigt at se bort fra oplysninger fra en af

---

<sup>5</sup> EUT C 237 af 16.9.2008, s. 18.

de thailandske virksomheder, fordi den fortrolige besvarelse af spørgeskemaet ikke var fuldstændig. Desuden leverede denne virksomhed ikke en brugbar ikke-fortrolig version af besvarelsen af spørgeskemaet. Virksomheden anførte, at det på grund af større strukturelle ændringer i virksomheden, herunder en navneforandring, var vanskeligt at reagere hensigtsmæssigt på spørgeskemaet. En anden thailandsk virksomhed afslog også at levere en brugbar ikke-fortrolig version af besvarelsen af spørgeskemaet. De pågældende virksomheder blev informeret om den planlagte anvendelse af grundforordningens artikel 18 og fik mulighed for at fremsætte bemærkninger. Sidstnævnte virksomhed hævdede, at det var umuligt for den at levere en brugbar ikke-fortrolig besvarelse med deres indgivne data på grund af oplysningernes følsomme karakter. Dette argument kan ganske vist accepteres for de dele af spørgeskemaet, som vedrører virksomhedens omkostninger og priser, men det kan ikke accepteres for andre dele af spørgeskemaet, f.eks. driftsstatistik, generelle oplysninger osv. Førstnævnte virksomhed indgav yderligere fortrolige oplysninger. Selv om virksomheden måtte være i færd med en omstrukturering, skal de grundlæggende oplysninger dog afgives, så virksomhedens situation kan vurderes. På trods af de yderligere oplysninger, der blev afgivet i en senere fase, blev dette minimumskrav ikke opfyldt, idet en række omkostningsposter ikke blev belyst. Desuden blev der ikke indgivet en brugbar ikke-fortrolig version af besvarelsen.

- (10) Der ansås derfor ikke at være blevet forelagt afgørende argumenter for at omgøre beslutningen om at anvende grundforordningens artikel 18.
- (11) Alle andre producerende virksomheder samarbejdede og besvarede spørgeskemaet.
- (12) Flere andre berørte parter indgav kommentarer. En importør anførte, at indførelsen af foranstaltninger ikke var berettiget, fordi der ikke forelå dumping i den oprindelige undersøgelsesperiode (jf. betragtning 17 nedenfor), og at de derfor burde trækkes tilbage. Det skal i den forbindelse bemærkes, at det ved den oprindelige undersøgelse blev fastslået, at der fandt skadelig dumping sted. Denne genoptagelse af undersøgelsen har desuden til formål at fastslå, om tilsagn er en effektiv form for antidumpingforanstaltning, og der kan ikke tages hensyn til anbringender vedrørende konklusionerne af den oprindelige undersøgelse, bortset fra foranstaltningernes form. Importørens indvending måtte derfor afvises. En anden importør indgav en formel anmodning om suspension af foranstaltningerne. Denne anmodning behandles uden for rammerne af denne undersøgelse.
- (13) Der blev aflagt kontrolbesøg hos følgende virksomheder:
  - (14) a) Eksporterende producenter i Thailand
    - Lampang Food Products Co., Ltd., Bangkok
    - Malee Sampran Public Co., Ltd., Bangkok
    - River Kwai International Food Industry Co. Ltd., Bangkok
    - Sun Sweet Co., Ltd., Chiangmai.
  - b) EF-producenter
    - Bonduelle Conserve International, Lille-Villeneuve d'Ascq, Frankrig

– Conserve Italia SCA, San Lazzaro di Savena, Italien.

- (15) Undersøgelsen omfattede perioden fra den 1. juli 2007 til den 30. juni 2008 ("den nuværende undersøgelsesperiode").

#### 4. Den pågældende vare

- (16) Den pågældende vare er suktermajs (*Zea mays* var. *saccharata*), i form af kerner, tilberedt eller konserveret med eddike eller eddikesyre, ikke frosne, henhørende under KN-kode ex 2001 90 30, og suktermajs (*Zea mays* var. *saccharata*), i form af kerner, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre, ikke frosne, undtagen varer henhørende under pos. 2006, henhørende under KN-kode ex 2005 80 00, med oprindelse i Thailand.

### C. RESULTATER AF UNDERSØGELSEN

#### 1. Udviklingen i salgsprisen for den pågældende vare

- (17) Først blev prisudviklingen for den pågældende vare undersøgt for perioden fra begyndelsen af den oprindelige undersøgelsesperiode, der løb fra den 1. januar 2005 til den 31. december 2005, og til udløbet af den nuværende undersøgelsesperiode. Der blev inddraget data for den resterende del af 2008 til krydskontrol af konklusionerne.
- (18) Undersøgelsen viste en klart stigende tendens i priserne på den pågældende vare ved import fra Thailand siden den oprindelige undersøgelsesperiode, særlig siden udgangen af 2006. Trods et prisfald i den nuværende undersøgelsesperiode er priserne fortsat væsentligt højere end i den oprindelige undersøgelsesperiode. De data, der er til rådighed for 2008, peger mod endnu en stigning.

Tabel 1: Priser ved import fra Thailand til EU efter kvartal

Indeks 1. kvrt./2005 = 100	1. kvrt.	2. kvrt.	3. kvrt.	4. kvrt.
Oprindelig UP <i>Indeks</i>	656 <i>100</i>	669 <i>102</i>	723 <i>110</i>	699 <i>107</i>
2006 <i>Indeks</i>	719 <i>110</i>	705 <i>107</i>	715 <i>109</i>	747 <i>114</i>
2007 <i>Indeks</i>	830 <i>127</i>	798 <i>122</i>	814 <i>124</i>	773 <i>118</i>
Nuværende UP <i>Indeks</i>	814 <i>124</i>	773 <i>118</i>	763 <i>116</i>	740 <i>113</i>
2008 <i>Indeks</i>	763 <i>116</i>	740 <i>113</i>	768 <i>117</i>	811 <i>124</i>

Kilde: Eurostat

- (19) Den generelle udvikling i de gennemsnitlige importpriser for den pågældende vare som fastslået af Eurostat blev bekræftet ved de thailandske virksomheders undersøgelse af de faktiske salgspriser til EU for en repræsentativ dåsestørrelse (12 oz). Som det fremgår af nedenstående tabel, blev der for denne dåsestørrelse observeret samme tendens som af Eurostat.

- (20) En undersøgelse af de thailandske priser for den repræsentative dåsestørrelse viste desuden endnu større prisudsving siden den oprindelige undersøgelsesperiode. Salgspriserne varierede med over 30 % i perioden mellem første kvartal 2005 og sidste kvartal i den nuværende undersøgelsesperiode. De data, der er til rådighed for anden halvdel af 2008, bekræfter denne udvikling.

**Tabel 2: Thailandske salgspriser til EU (EUR/t – dåsestørrelse 12 oz – indekseret)**

Indeks 1. kvrt./2005 = 100	1. kvrt.	2. kvrt.	3. kvrt.	4. kvrt.
Oprindelig UP	100	105	106	115
2006	118	119	118	123
2007	129	133	123	116
Nuværende UP	123	116	109	112
2008	109	112	121	122

Kilde: Undersøgelse

- (21) I betragtning af det store udsving i prisen for den pågældende vare siden den oprindelige undersøgelsesperiode må det konkluderes, at pristilsagn med faste minimumsimportpriser ikke længere er egnede.

## **2. Mulig indeksering af minimumsimportpriserne**

- (22) Selv om de tilbud om tilsagn, der endnu ikke er blevet godtaget, og de godtagne tilsagn udelukkende indeholder faste minimumspriser, blev det undersøgt, om de to gældende tilsagn og de ti tilbud om tilsagn, der endnu ikke var blevet godtaget, undtagelsesvis kunne hhv. opretholdes eller godtages ved en indeksering af minimumsimportprisen.
- (23) Det var derfor nødvendigt at finde ud af, om der er en sammenhæng mellem udviklingen i salgspriserne for den pågældende vare og indkøbsprisen for de vigtigste råmaterialer og øvrige bestanddele, der anvendes i produktionsprocessen, og i givet fald om de udgør en væsentlig del af de samlede produktionsomkostninger, og om der findes offentligt tilgængelige prisoplysninger for disse bestanddele.
- (24) De to hovedbestanddele er majs og dåser, der hver udgør omkring 30 til 40 % af produktionsomkostningerne for den pågældende vare.

### **a) Indeksering efter udviklingen i indkøbsprisen for majs**

- (25) Som det fremgår af nedenstående tabel, steg den gennemsnitlige indkøbspris for majs i Thailand og EU kraftigt i forhold til den oprindelige undersøgelsesperiode. Priserne ved udgangen af den nuværende undersøgelsesperiode var væsentligt højere end i den oprindelige undersøgelsesperiode. De data, der foreligger for anden halvdel af 2008, bekræfter denne prisstigning.
- (26) Det fremgår også, at i modsætning til i EU viser indkøbspriserne i Thailand en stigende volatilitet inden for et givet år, særlig siden udgangen af 2006. Forskellen mellem den laveste og den højeste pris i Thailand varierede med næsten 40 % i perioden mellem den oprindelige undersøgelsesperiode og den nuværende undersøgelsesperiode. De data, der foreligger for slutningen af 2008, peger mod en endnu større volatilitet.

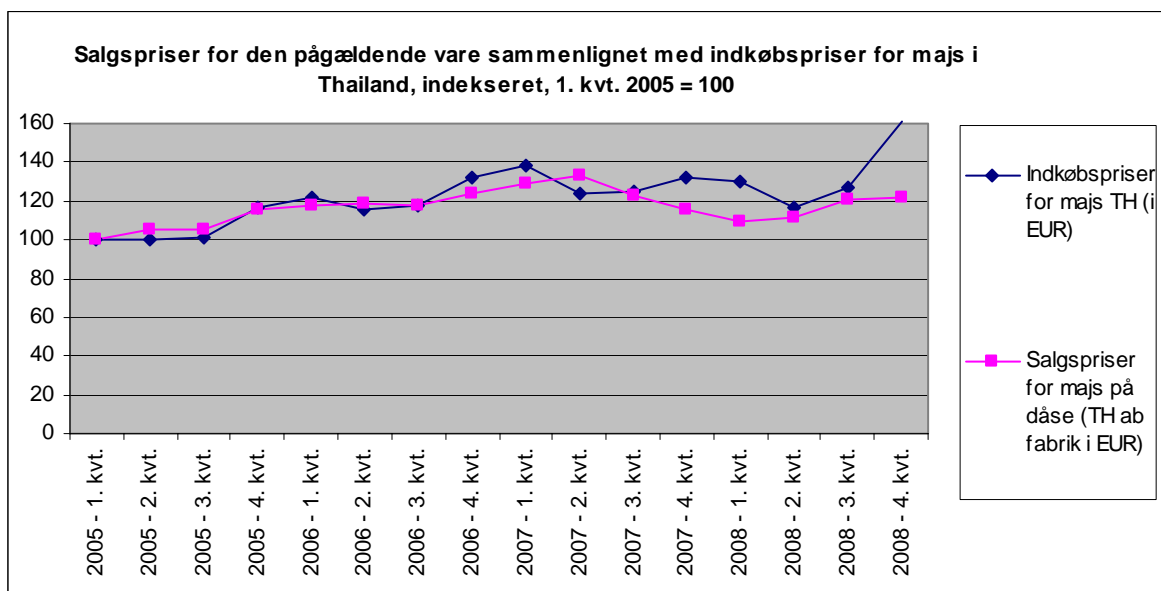
**Tabel 3: Indkøbspriser for majs, efter kvartal, i EUR (indekseret)**

Indeks, 1. kvrt./2005 = 100		1. kvrt.	2. kvrt.	3. kvrt.	4. kvrt.
Oprindelig UP (2005)	Thailand	100	100	101	117
	EU	100	100	100	100
2006	Thailand	121	116	118	132
	EU	99	99	99	99
2007	Thailand	138	124	125	132
	EU	114	114	114	114
Nuværende UP	Thailand	125	132	130	117
	EU	114	114	160	160
2008	Thailand	130	117	127	161
	EU	160	160	160	160

Kilde: Undersøgelse

- (27) Selv om det fremgik, at både salgspriserne for den pågældende vare og indkøbspriserne for majs havde vist en voksende volatilitet siden den oprindelige undersøgelsesperiode, kunne der ikke konstateres en vedvarende og stabil sammenhæng mellem de to priser. Selv om det mellem begyndelsen af 2005 og udgangen af 2006 kunne hævdes, at prisudviklingen for majs til en vis grad afspejles i prisudviklingen for den pågældende vare, har dette ikke været tilfældet siden 2007. Indkøbspriserne for majs falder, mens salgspriserne for den pågældende vare stiger, og omvendt.

**Tabel 4: Sammenhængen mellem salgspriserne for den pågældende vare og indkøbspriserne for majs**



- (28) Desuden viste undersøgelsen, at udviklingen i priserne for majs på verdensplan ikke er ensartet. Som det fremgår af tabel 3, udvikler priserne i Thailand og Fællesskabet sig forskelligt.

- (29) Da der ikke er nogen sammenhæng mellem salgspriserne for den pågældende vare og indkøbspriserne for majs, og på baggrund af den forskellige udvikling i majspriserne i Thailand og Fællesskabet er det klart, at det ikke er muligt at indekser minimumsimpørprisen efter prisen for majs.
- (30) Lige så vigtigt er det desuden, at der ikke findes offentligt tilgængelige oplysninger om priserne for majs. Disse oplysninger kunne kun indhentes ved at genoptage undersøgelsen. En indeksering af minimumsprisen ville derfor være umulig, selv om det var blevet konstateret, at der var en sammenhæng mellem priserne.

#### **b) Indeksering efter udviklingen i indkøbspriserne for dåser**

- (31) Omkostningerne til dåser, den anden af de vigtigste bestanddele, udgør en andel af de samlede produktionsomkostninger, der ikke er væsentlig nok til, at der kan foretages en indeksering efter dåsepriserne alene. Undersøgelsen har under alle omstændigheder vist, at dåsepriserne var stabile mellem perioden for den oprindelige undersøgelse og den nuværende undersøgelsesperiode, dvs. at der ikke kunne konstateres nogen som helst forbindelse med priserne for den pågældende vare. Det bemærkes derfor, at de vigtigste betingelser for indeksering, jf. betragtning 23, ikke er opfyldt. Muligheden for at indeksere minimumsimpørpriserne efter udviklingen i dåsepriserne blev derfor ikke undersøgt yderligere.
- (32) På baggrund af alle ovennævnte elementer blev det derfor ved undersøgelsen bekræftet, at det ikke er muligt at indeksere minimumsimpørpriserne for at modvirke udsvingene i priserne for den pågældende vare.

#### **3. Individuelle grunde til ikke at godtage tilbud om tilsagn**

- (33) Fem ud af de ti virksomheder med tilbud om tilsagn, der endnu ikke var blevet godtaget, besvarede ikke spørgeskemaet og er derfor blevet anset for ikke at være samarbejdsvillige, jf. grundforordningens artikel 18. Af principielle grunde bør manglende samarbejdsvilje ikke belønnes, og disse virksomheders tilbud om tilsagn kan derfor ikke godtages.
- (34) Det blev også konstateret, at en anden virksomhed selv bar antidumpingtolden, i det mindste i forbindelse med bestemte transaktioner. En sådan praksis har en negativ virkning på tillidsforholdet, som udgør grundlaget for at godtage pristilsagn. Denne virksomheds tilbud om tilsagn kan derfor ikke godtages.
- (35) Endnu en anden virksomhed etablerede en forretningsmæssigt forbundet virksomhed uden for Thailand, som producerer den pågældende vare. Virksomheden tilbød at inkludere denne forretningsmæssigt forbundne virksomhed i tilbuddet om tilsagn. At der findes sådan en forretningsmæssigt forbundet virksomhed, medfører imidlertid, at der er stor risiko for krydskompensation. Denne virksomheds tilbud om tilsagn må derfor også afvises.
- (36) En anden virksomhed indstillede produktionen af den pågældende vare og udlejede produktionsanlægget til en nyetableret forretningsmæssigt forbundet virksomhed. Denne virksomheds tilbud om tilsagn må derfor også afvises.

#### **4. Individuelle grunde til at trække godtagelsen af tilsagn tilbage**

- (37) En kontrol hos en af virksomhederne med et gældende tilsagn afslørede en række overtrædelser som nærmere beskrevet i Kommissionens afgørelse [INDSÆT].

#### D. KONKLUSIONER

- (38) På grundlag af ovennævnte kendsgerninger og betragtninger anses tilsagn med faste minimumsimportpriser ikke længere for at være egnede til at modvirke de skadevoldende virkninger af dumping, og det anses ikke for at være muligt at indekser minimumsimportpriserne for at tage højde for dette problem. Tilbuddene om tilsagn bør derfor afvises, og godtagelsen af de øvrige tilsagn bør trækkes tilbage.
- (39) Desuden bør otte ud af de ti tilbud om tilsagn, som endnu ikke er blevet godtaget, afvises af de individuelle grunde, der er anført ovenfor.
- (40) Derudover bør godtagelsen af et af de to eksisterende pristilsagn trækkes tilbage, da tilsagnet er blevet misligholdt.
- (41) Det blev derfor konkluderet, at undersøgelsen, der var begrænset til foranstaltningens form, skulle afsluttes, at de pågældende tilbud om tilsagn ikke bør godtages, og at godtagelsen af de eksisterende tilsagn bør trækkes tilbage.
- (42) Alle parter blev underrettet om de væsentligste kendsgerninger og betragtninger, på grundlag af hvilke det blev besluttet at afvise de endnu ikke godtagne tilbud om tilsagn og at trække godtagelsen af de eksisterende tilsagn tilbage, og fik lejlighed til at fremsætte bemærkninger.
- (43) Nogle parter anførte, at godtagelsen af et tilsagn ikke kan trækkes tilbage, hvis alle betingelser i tilsagnet er blevet overholdt, og at virksomheden i stedet bør have lejlighed til at revidere sine minimumsimportpriser i overensstemmelse med markedsudviklingen.
- (44) Over for dette argument må det understreges, at det først fremmest er praktiske grunde, der gør, at godtagelsen af de eksisterende tilsagn må trækkes tilbage, og at de endnu ikke godtagne tilbud om tilsagn må afvises. Som der er gjort rede for ovenfor, har undersøgelsen vist, at majs ikke længere er egnet til pristilsagn, uanset om de enkelte virksomheder har opfyldt betingelserne i tilsagnet eller ej, eller om de er villige til at revidere minimumsimportpriserne. I betragtning af den prisvolatilitet, der blev konstateret ved undersøgelsen, vil en revision af minimumsimportpriserne under alle omstændigheder kun være mulig at gennemføre ved at indføre en indekseringsformel. Undersøgelsen har imidlertid vist, at der ikke er noget grundlag herfor.
- (45) En af virksomhederne indvendte, at dens indkøbspriser for majs og dens salgspriser for den pågældende vare viste en tiltagende volatilitet og stigende tendens mellem den oprindelige undersøgelsesperiode og den nuværende undersøgelsesperiode, og anførte, at stigningen i dens salgspriser for den pågældende vare kun skyldtes minimumsimportprisen. Det blev derfor hævdet, at det ikke var nogen grund til at trække godtagelsen af dens tilbud om tilsagn tilbage.
- (46) De oplysninger, som virksomheden fremlagde, underbygger dog ikke dette. Indkøbspriserne for majs viste ganske vist en stigende tendens, men noget mindre end gennemsnittet. Samtidig lå dens salgspriser for den pågældende vare i den nuværende

undersøgelsesperiode væsentligt over den relevante minimumsimportpris og viste en yderligere stigende tendens i anden halvdel af 2008.

- (47) Nogle parter anførte desuden, at afvisningen af ikke allerede godtagne tilbud om pristilsagn og tilbagetrækningen af godtagelsen af eksisterende pristilsagn ikke er i overensstemmelse med artikel 15 i WTO's antidumpingaftale, som forpligter medlemmerne af WTO til at tage hensyn til udviklingslandes særlige situation. Heroverfor må det understreges, at Kommissionen aktivt og fordomsfrit undersøgte alle mulige løsninger, herunder indeksering af de faste minimumsimportpriser, for at løse problemerne med den praktiske gennemførelse af tilsagnene. De forskellige muligheder for konstruktive løsninger er derfor blevet undersøgt i denne sag. Resultaterne af undersøgelsen, jf. betragtning 22 til 32, gav imidlertid ikke noget spillerum i den forbindelse.
- (48) Andre parter anmodede om formel suspension af foranstaltningerne på grundlag af resultaterne af undersøgelsen. Som allerede nævnt i betragtning 12 behandles denne anmodning uden for rammerne af denne undersøgelse —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

#### *Artikel 1*

1. Artikel 1, stk. 3, i forordning (EF) nr. 682/2007, senest ændret ved forordning (EF) nr. 954/2008, udgår.
2. Artikel 1, stk. 4, i forordning (EF) nr. 682/2007, senest ændret ved forordning (EF) nr. 954/2008, bliver artikel 1, stk. 3.
3. Artikel 2 i forordning (EF) nr. 682/2007, senest ændret ved forordning (EF) nr. 954/2008, udgår.
4. Artikel 3 og 4 i forordning (EF) nr. 682/2007, senest ændret ved forordning (EF) nr. 954/2008, bliver hhv. artikel 2 og 3.
5. Bilag II til forordning (EF) nr. 682/2007, senest ændret ved forordning (EF) nr. 954/2008, udgår.

#### *Artikel 2*

Den delvise interimundersøgelse af forordning (EF) nr. 682/2007, senest ændret ved forordning (EF) nr. 954/2008, afsluttes hermed, og tilsagnene afvises.

#### *Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

*På Rådets vegne*  
*[...]*  
*Formand*